

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

IMMIGRATION FILE

No. 643

In re.  
LEE YICK,  
of  
"QUONG ON LUNG"  
Merchants,  
No. 317 Clark st.,  
Chicago, Illinois, U.S.A.



AGE:—Twenty Six Years.  
HEIGHT:—5 Feet, 4 Inches.  
Born in the United States.

The United States of America.)  
Northern District of Illinois.) Set:  
Eastern Division.)

WE, THE UNDERSIGNED, Citizens of the United States and residents of the City of Chicago and vicinity, in the County of Cook, in said Northern District of Illinois, do hereby certify that we have been well acquainted with the above-described LEE YICK for upwards of one year last past, during which time he has been a reputable resident Chinese Merchant of the said City of Chicago, and neither a huckster, peddler, laundryman or laborer of any kind.

WE DO FURTHER CERTIFY That during the said year of our acquaintance with him the said LEE YICK has been a member of the firm of Chinese Merchants trading and doing business under the trade-name and style of "QUONG ON LUNG", Dealers in General Merchandise and Japanese Fancy Goods, at No. 317 South Clark street, Chicago aforesaid.

WE DO FURTHER CERTIFY That during the said year of our acquaintance with him the said LEE YICK has been engaged in buying and selling merchandise at the said fixed place of business under the said trade-name and style of the said firm of which he is a member; and that during the said year of our acquaintance with him the said LEE YICK has not been engaged in the performance of manual labor, skilled or unskilled, of any kind, except such as has been necessary in the conduct of his said business as such merchant as aforesaid.

WE DO FURTHER CERTIFY That the foregoing photograph, hereto affixed, is a true and correct likeness of the said LEE YICK; and that the foregoing Description is a true description of his age and height, so far as we are able to judge.

We have been credibly informed, and verily believe, that the said LEE YICK has been a member of the said firm, and from our frequent visits to the said place, (No. 317 South Clark street, Chicago, Ill., U.S.A.) in said



YICK has a financial interest of One Thousand Dollars (\$1,000.00) in said firm; and from our frequent visits to the said place of business, and our general acquaintance with the various members of the said concern, we have become well satisfied that he is actively engaged in the business of the said firm, exercises a voice in the management of the business and affairs of said "Quong On Lung", enjoys his proper share of the profits thereof and that he is a bona fide member of the same.

Dated, at Chicago, Illinois, January 13th, A.D., 1908.

H. L. Henson

(Address) 8-13 State St, Chicago, Ill.

H. C. Dana

(Address) 159 La Salle St, Chicago, Ill.

State of Illinois.)  
County of Cook. ) ss.  
City of Chicago.)

Hudson L. Henson, of the City of Chicago, in said County and State, being first duly sworn according to law, deposes and says as follows, to-wit:-

I am a citizen of the United States, and a resident of the City of Chicago, in the County of Cook and State of Illinois, where I follow the occupation of a Buyer & Salesman

I am one of the signers of the foregoing and annexed certificate; and the statements therein made are true and correct, to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to, this  
21st day of January, A.D., 1908, before me.

H. L. Henson

Mark A. Foster,

Notary Public, Cook Co., Ill's.

State of Illinois.)  
County of Cook. ) ss.  
City of Chicago.)

H. C. Dana, of the City of Chicago, in said County and State, being first duly sworn according to law, deposes and says as follows, to-wit:-

I am a citizen of the United States and a resident of the City of Chicago, in the County of Cook and State of Illinois, where I follow the occupation of a Insurance Agent

I am one of the signers of the foregoing and annexed certificate; and the statements therein made are true and correct, to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to, this  
21st day of January, A.D., 1908, before me.

H. C. Dana

Mark A. Foster,

Notary Public, Cook Co., Ill's.



Lorenzo T. Plummer, Esq.,

Chinese Inspector in charge,

Chicago, Illinois.

Sir:

My name is LEE YICK. I was born in the City of San Francisco, March 10, 1881; and have never been out of the United States.

My father was one Lam Sing, Chinese, a member of the firm of chinese merchants doing business under the name and style of "Wah Hing Lung", No. 718 Commercial street, San Francisco aforesaid. My mother, Lee Shee, was also Chinese; and she died while we lived in San Francisco.

Nearly fifteen years ago my father came here, to the City of Chicago, with me, and joined the firm of "Quong On Lung", Merchants, No. 317 Clark street; and he was a member of that firm until he departed, permanently, for China, eight years ago. Then I went to live with my uncle, one Lin See, of 317 Clark street aforesaid.

In 1901, with money which my father left here for me, I purchased an interest in the stock, business and all other of the assets of the said "QUONG ON LUNG". It is my own. And I have been a member of said firm ever since. I paid One Thousand Dollars (\$1,000.00) for my said share and interest in "Quong On Lung"; and the same is now worth more than that amount.

I desire to visit China and to return, upon the completion of my visit, to resume my present occupation, residence and status in the United States.

Wherefore, I pray that the accompanying affidavits of two credible witnesses other than chinese may be endorsed as provided in the Regulations above cited, or such other as may now be applicable.

Yours very respectfully,

Lee Yick

C/o Quong On Lung,

No. 317 Clark st.,

Chicago, Ill. U. S. A.



No. 643.

522, Commercial Nat'l Bk. Bldg., CHICAGO August 4th, 1908.

Case of LEE YICK, : H. E. Tippet, Examining Inspector.  
Merchant returning. : W. B. Calkins, Stenographer.

Witness, WONG HAM, sworn by Inspector Tippet, testified:  
(In English)

Q What is your name?  
A Wong Ham.  
Q You are the manager of the firm of Quong On Long, 317  
So. Clark St., are you not?  
A Yes sir.  
Q Do you identify this photograph? (Showing photograph  
of applicant) A. Yes. It is Yee Yick.  
Q Is he one of the partners in your firm?  
A Yes sir.  
Q What does he do there?  
A He is a clerk.  
Q What interest has he?  
A \$1,000.00.  
Q Is this firm at the same location as when the applicant  
went out? A. Yes sir.  
Q Has there been any change in Lee Yick's interest since  
he went away?  
A No sir.  
Q The applicant's interest remains the same as when he  
went out?  
A Yes sir.  
Q Have you understood my questions?  
A Yes sir.

Witness signed his testimony in English.

(Signed) Wong Ham?

Witness.

(Signed) H. E. Tippet,

Inspector.



January 31st, 1908.

Mr. O. B. Holton,  
Chinese Inspector in Charge,  
Portal, North Dakota.

Sir:-

I hand you herewith the papers in the case of Lee Yick, a merchant of this city who desires to visit China and return to the United States. I enclose the sworn statements of the two white witnesses on the regular forms used, and I regard them both as credible witnesses.

I have examined Wong Nam, manager of this firm of Quong On Lung and enclose a transcript of the notes taken. This firm of Quong On Lung is a successor to the firm of Quong On Chung, and has been in business, here, a great many years. It does a good business, and I believe that its bona fide members are entitled to the privileges of merchants. The statement of the manager and the applicant as to the value of the goods on hand, I believe, is a fair estimate. I have seen the applicant about this store for some time, and both the white witnesses are positive that they have known him very much longer than the required year. His name has appeared on the partnership list as being engaged in the firm's business for a number of years.

From my investigation, I am of the opinion that the applicant is a bona fide member of this firm, and is entitled to the privi-

O.B.H.

-2-

1/31/08

lege he requests.

Will you please inform me what your probable decision will be, so that the applicant will be saved an unnecessary trip to Portal should your decision be adverse?

Respectfully,

(Signed) L. W. Plummer.

Chinese Inspector in Charge.



CHICAGO

January 29th, 1903.

Case of : L. T. Plummer, Examining Inspector.  
Lee Yick : J.G.C. Longchailon, Interpreter.  
Mer. Dep. : W. B. Calkins, Stenographer.

Witness, Wong Ham, was examined without the aid of an interpreter, having been sworn by Inspector Plummer, he testified:

Q What is your name?

A Wong Ham.

Q Are you one of the managers of the firm of Quong On Lung, at 317 So. Clark St?

A Yes sir.

Q How long have you been connected with that firm?

A Nearly ten years.

Q How long have you been one of the managers?

A About five years.

Q Has there been any change in the membership of the firm since a partnership list was furnished me July 8th, 1903.

A No sir.

Q At the present time, what would you say was the value of the goods that your firm has on hand?

A I cannot tell you exactly, but it is between twelve and thirteen thousand dollars.

Q Give me the names of your partners who devote all their time to the firm's business.

A	Wong Dock	Lem Lee Yick
	Wong Pak	Wong Kow
	Wong Ming	Wong Ham (myself)
	Wong Quan Shi	Wong Dan

Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant)

A Yes sir.

Q What is his name?

A Lee Yick.

Q Is he a member of the Lee family or a member of the Wong family?

A He is a member of the Lee family.

Q What interest does he have in your firm?

A \$1,000.00.

Q How long has he had that interest?

A Since 1901.

Q How long has he been in the store devoting all his time to the business of the firm?

A Nearly ever since he has become a member.

Q What class of work has he been doing in the store?

A He's a clerk.

Q The partnership list which I have referred to, gives his occupation as a traveling salesman. Was he a traveling salesman at that time?

A Yes, he was a traveling salesman at that time.

Q How long has he been employed working about the store?

A About three years.

Q During these three years that he has been employed about the store, has he done any manual labor in laundries or restaurants, or any other work except what was incident to the conduct of the firm's business?

A No sir.

Q What salary does he draw?

A Forty dollars a month.

Q Do you know whether or not he is registered?

A I don't know.

Q Is he going to China on his own business or on business of the firm?

A On both.



Testimony of Witness, Wong Nam, continued.

A He will resume his old position in the store.

Q Your firm of Quong On Lung bought out the firm of Quong On

Q What is Lee Yick's full Chinese name?

Q Is a member of the Lem family or a member of the Lee family?

Q. Have you understood my questions?

A Yes sir.

(SIGNED) Wong Ham,                      Witness.

(SIGNED) L. T. Plummer, Chinese Inspector.



1/29/08.

Applicant, Lem Lee Yick, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name?

A Lem Lee Yick.

Q What is your business?

A A Chinese merchant.

Q What firm are you a member of?

A At first I was a member of the firm of Quong On Chung, now of Quong On Lung.

Q How long have you been a member of the firm of Quong On Lung?

A Eight years.

Q What interest have you in that firm?

A \$1,000.00.

Q Have you been engaged in the business of the store since you became a member, eight years ago?

A My father left his share to me.

Q Have you been engaged in the business of the firm since you became a member, eight years ago?

A I used to go out and sell goods. I have been in the store now, three years.

Q Where did you sell goods at first?

A I used to go to Michigan and Wisconsin.

Q During the past three years, what kind of work have you been doing in the store?

A I help them to attend to the accounts, and do other general work in the store.

Q What salary do you draw?

A Forty dollars.

Q During the past three years that you have been working in the store, have you done any manual work outside, such as laundry work, or working in restaurants, or any other work except what was incident to the conduct of the business of this firm?

A No. I have always been in the store during the past three years.

Q What is the value of the goods that your firm has on hand now?

A About twelve or thirteen thousand dollars.

Q Give me the names of your partners who devote their entire time to the firm's business?

A	Wong Dock	Wong Ming
	Wong Nam	Wong Dan
	Wong Pak	Wong Kow
	Wong Quan Shi	Lee Yick, (myself)

Q How long has Wong Ming been back from China?

A Four or five years.

Q Do these men, whom you have named, all draw salaries?

A Yes. The whole eight draw salaries.

Q Who will take your place in the firm while you are gone?

A I don't know whether they will get anyone else or not. If they do, I don't know who he is.

Q Are you registered?

A No.

Q Why not?

A At that time I was small and didn't know, and my father didn't get any for me.

Q How old are you now?

A Twenty-six.

Q How long have you been in the United States?

A Nearly ever since I was born.

Q Where were you born?

A In San Francisco.

Q At what street and what number?

A I was born in Commercial St. in San Francisco. I don't remember the number, but it was between 700 and 800.

Q What year were you born?

A In K.S. 6 or 7.



## Testimony of Applicant, continued:

- Q What is your father's name?  
A Lem Sing.  
Q What was his marriage name?  
A Lem Sing Yuck.  
Q What was your mother's name?  
A Lee Sing.  
Q Where is your mother now?  
A She is dead.  
Q Where did she die?  
A In San Francisco.  
Q How long did you live in San Francisco?  
A About eleven years.  
Q Then where did you go?  
A I came here with my father.  
Q What was your father's business in San Francisco?  
A He kept a Chinese grocery store.  
Q Do you remember the name of the firm?  
A Wah Hing Long.  
Q What kind of a house did you live in, in San Francisco?  
A A brick house.  
Q What floor did you live on?  
A Third floor.  
Q Between what two cross streets, was your house?  
A The cross streets in Chinatown are Du Pont, Market, Jackson and Sacramento.  
Q Between which two cross streets, was your house?  
A Sacramento was on one side.  
Q What was on the other side?  
A I don't remember very well. I think it was Jackson Street.  
I was very small at that time.  
Q Are there any street cars on Commercial St.?  
A Yes. There were street cars.  
Q Have you any brothers or sisters?  
A No. I am the only child.  
Q Where is your father now?  
A He has gone back to China.  
Q When did he go back to China?  
A About eight years ago.  
Q You say, you came from San Francisco to Chicago with your father?  
A Yes. My father brought me here.  
Q What business did your father go into, when you came to Chicago?  
A When I first came, he had an interest in Quong On Chung. Then the firm was changed to Quong On Lung. Then he gave his interest to me when he went to China.  
Q And you have had that interest in Quong On Lung ever since?  
A Yes, for eight years.  
Q Are you going to China on your own business or on business of the firm?  
A Both.  
Q Are you married?  
A Not yet.  
Q What will you do when you return from China?  
A When I come back, I don't know whether I will work in the store on a salary or not.  
Q If you don't work in the store on a salary, what will you do?  
A I will work outside, selling goods.  
Q Have you understood the interpreter? A. Yes.

Applicant signed his testimony in English.

(SIGNED)	Lee Yick	Applicant.
(SIGNED)	J.G.C. Longchallon,	Interpreter.
(SIGNED)	L. T. Plummer,	Inspector.



CHICAGO

January 29th, 1908.

Case of : L. T. Plummer, Examining Inspector.  
Lem Lee Yick : J.G.C. Longchallon, Interpreter.  
Mer. Dep. : W. B. Calkins, Stenographer.

Witness, Wong Ham, was examined without the aid of an interpreter, having been sworn by Inspector Plummer, he testified:

Q What is your name?

A Wong Ham.

Q Are you one of the managers of the firm of Quong On Lung, at 317 So. Clark St?

A Yes sir.

Q How long have you been connected with that firm?

A Nearly ten years.

Q How long have you been one of the managers?

A About five years.

Q Has there been any change in the membership of the firm since a partnership list was furnished me July 8th, 1903.

A No sir.

Q At the present time, what would you say was the value of the goods that your firm has on hand?

A I cannot tell you exactly, but it is between twelve and thirteen thousand dollars.

Q Give me the names of your partners who devote all their time to the firm's business.

A	Wong Dock	Lem Lee Yick
	Wong Pak	Wong Kow
	Wong Ming	Wong Ham (myself)
	Wong Quan Shi	Wong Dan

Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant)

A Yes sir.

Q What is his name?

A Lee Yick.

Q Is he a member of the Lee family or a member of the Wong family?

A He is a member of the Lee family.

Q What interest does he have in your firm?

A \$1,000.00.

Q How long has he had that interest?

A Since 1901.

Q How long has he been in the store devoting all his time to the business of the firm?

A Nearly ever since he has become a member.

Q What class of work has he been doing in the store?

A He's a clerk.

Q The partnership list which I have referred to, gives his occupation as a traveling salesman. Was he a traveling salesman at that time?

A Yes, he was a traveling salesman at that time.

Q How long has he been employed working about the store?

A About three years.

Q During these three years that he has been employed about the store, has he done any manual labor in laundries or restaurants, or any other work except what was incident to the conduct of the firm's business?

A No sir.

Q What salary does he draw?

A Forty dollars a month.

Q Do you know whether or not he is registered?

A I don't know.

Q Is he going to China on his own business or on business of the firm?

A On both.



Testimony of Witness, Wong Ham, continued.

Q When he returns from China, what will he do?

A He will resume his old position in the store.

Q Your firm of Quong On Lung bought out the firm of Quong On Chung, did it not?

A Yes sir.

Q What is Lee Yick's full Chinese name?

A Lem Lee Yick.

Q Is a member of the Lem family or a member of the Lee family?

A He is a member of the Lem family.

Q Have you understood my questions?

A Yes sir.

Witness signed his testimony in English.

(SIGNED) Wong Ham,                      Witness.

(SIGNED) L. T. Plummer,      Chinese Inspector.

ALL LINEN



1/29/08.

Applicant, Lem Lee Yick, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name?

A Lem Lee Yick.

Q What is your business?

A A Chinese merchant.

Q What firm are you a member of?

A At first I was a member of the firm of Quong On Chung, now of Quong On Lung.

Q How long have you been a member of the firm of Quong On Lung?

A Eight years.

Q What interest have you in that firm?

A \$1,000.00.

Q Have you been engaged in the business of the store since you became a member, eight years ago?

A My father left his share to me.

Q Have you been engaged in the business of the firm since you became a member, eight years ago?

A I used to go out and sell goods. I have been in the store now, three years.

Q Where did you sell goods at first?

A I used to go to Michigan and Wisconsin.

Q During the past three years, what kind of work have you been doing in the store?

A I help them to attend to the accounts, and do other general work in the store.

Q What salary do you draw?

A Forty dollars.

Q During the past three years that you have been working in the store, have you done any manual work outside, such as laundry work, or working in restaurants, or any other work except what was incident to the conduct of the business of this firm?

A No. I have always been in the store during the past three years.

Q What is the value of the goods that your firm has on hand now?

A About twelve or thirteen thousand dollars.

Q Give me the names of your partners who devote their entire time to the firm's business?

A	Wong Dock	Wong Ming
	Wong Ham	Wong Dan
	Wong Pak	Wong Kow
	Wong Quan Shi	Lee Yick, (myself)

Q How long has Wong Ming been back from China?

A Four or five years.

Q Do these men, whom you have named, all draw salaries?

A Yes. The whole eight draw salaries.

Q Who will take your place in the firm while you are gone?

A I don't know whether they will get anyone else or not. If they do, I don't know who he is.

Q Are you registered?

A No.

Q Why not?

A At that time I was small and didn't know, and my father didn't get any for me.

Q How old are you now?

A Twenty-six.

Q How long have you been in the United States?

A Nearly ever since I was born.

Q Where were you born?

A In San Francisco.

Q At what street and what number?

A I was born in Commercial St. in San Francisco. I don't remember the number, but it was between 700 and 800.

Q What year were you born?

A In K.S. 6 or 7.



## Testimony of Applicant, continued:

- Q What is your father's name?  
A Lem Sing.  
Q What was his marriage name?  
A Lem Sing Yuck.  
Q What was your mother's name?  
A Lee Sing.  
Q Where is your mother now?  
A She is dead.  
Q Where did she die?  
A In San Francisco.  
Q How long did you live in San Francisco?  
A About eleven years.  
Q Then where did you go?  
A I came here with my father.  
Q What was your father's business in San Francisco?  
A He kept a Chinese grocery store.  
Q Do you remember the name of the firm?  
A Wah Hing Long.  
Q What kind of a house did you live in, in San Francisco?  
A A brick house.  
Q What floor did you live on?  
A Third floor.  
Q Between what two cross streets, was your house?  
A The cross streets in Chinatown are Du Pont, Market, Jackson and Sacramento.  
Q Between which two cross streets, was your house?  
A Sacramento was on one side.  
Q What was on the other side?  
A I don't remember very well. I think it was Jackson Street, I was very small at that time.  
Q Are there any street cars on Commercial St.?  
A Yes. There were street cars.  
Q Have you any brothers or sisters?  
A No. I am the only child.  
Q Where is your father now?  
A He has gone back to China.  
Q When did he go back to China?  
A About eight years ago.  
Q You say, you came from San Francisco to Chicago with your father?  
A Yes. My father brought me here.  
Q What business did your father go into, when you came to Chicago?  
A When I first came, he had an interest in Quong On Chung. Then the firm was changed to Quong On Lung. Then he gave his interest to me when he went to China.  
Q And you have had that interest in Quong On Lung ever since?  
A Yes, for eight years.  
Q Are you going to China on your own business or on business of the firm?  
A Both.  
Q Are you married?  
A Not yet.  
Q What will you do when you return from China?  
A When I come back, I don't know whether I will work in the store on a salary or not.  
Q If you don't work in the store on a salary, what will you do?  
A I will work outside, selling goods.  
Q Have you understood the interpreter? A. Yes.

Applicant signed his testimony in English.

(SIGNED)	Lee Yick	Applicant.
(SIGNED)	J.G.C. Longchallon,	Interpreter.
(SIGNED)	L. T. Plummer,	Inspector.